

# IMPORTANT INSTRUCTIONS - OPERATING MANUAL

SF Series



Exhaust Fan



## READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS

READ CAREFULLY BEFORE ATTEMPTING TO ASSEMBLE, INSTALL, OPERATE OR MAINTAIN THE PRODUCT DESCRIBED. PROTECT YOURSELF AND OTHERS BY OBSERVING ALL SAFETY INFORMATION. FAILURE TO COMPLY WITH INSTRUCTIONS COULD RESULT IN PERSONAL INJURY AND/OR PROPERTY DAMAGE!



RETAIN INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE.

## GENERAL SAFETY INFORMATION



When using electrical appliances, basic precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock and injury to person, including the following:



### WARNING: TO REDUCE THE RISK OF FIRE, ELECTRIC SHOCK AND INJURY TO PERSON, OBSERVE THE FOLLOWING:

- a) Use this unit only in the manner intended by the manufacturer. If you have questions, contact the manufacturer.
- b) Before servicing or cleaning the unit, switch power off at service panel and lock the service disconnecting means to prevent power from being switched on accidentally. When the service disconnecting means cannot be locked, securely fasten a prominent warning device, such as a tag, to the service panel.



### WARNING: TO REDUCE THE RISK OF FIRE, ELECTRIC SHOCK AND INJURY TO PERSON, OBSERVE THE FOLLOWING:

- a) Installation work and electrical wiring must be done by qualified person(s) in accordance with all applicable codes and standards, including fire-related construction.
- b) Sufficient air is needed for proper combustion and exhausting of gases through the flue (chimney) of fuel burning equipment to prevent back drafting. Follow the heating equipment manufacturer's guideline and safety standards such as those published by the National Fire Protection Association (NFPA) and the American Society for Heating, Refrigeration, and Air Conditioning Engineers (ASHRAE), and the local code authorities.
- c) When cutting or drilling into wall or ceiling, do not damage electrical wiring and other hidden utilities.



### CAUTION: FOR GENERAL VENTILATING USE ONLY. DO NOT USE TO EXHAUST HAZARDOUS OR EXPLOSIVE MATERIALS AND VAPORS.

- d) Ducted fans must always be vented to the outdoors.
- e) This unit must be grounded.
- f) To avoid motor bearing damage and noisy and/or unbalanced impellers, keep drywall spray, construction dust, etc. off power unit.
- g) Read all instructions before installing or using exhaust fan.



**WARNING: TO REDUCE THE RISK OF FIRE, ELECTRIC SHOCK, OR INJURY TO PERSONS, DO NOT USE REPLACEMENT PARTS THAT HAVE NOT BEEN RECOMMENDED BY THE MANUFACTURER (E.G. PARTS MADE AT HOME USING A 3D PRINTER).**



### WARNING: TO REDUCE THE RISK OF FIRE, ELECTRIC SHOCK, DO NOT USE THIS FAN WITH ANY SOLID-STATE SPEED CONTROL DEVICE.

- a) If this unit is to be installed over a tub or shower, it must be marked as appropriate for the application and be connected to a GFCI (Ground Fault Circuit Interrupter) – protected branch circuit.



### WARNING: DO NOT USE IN KITCHENS.



**WARNING: THE DUCTING FROM THIS FAN TO THE OUTSIDE OF THE BUILDING HAS A STRONG EFFECT ON THE AIR FLOW, NOISE AND ENERGY USE OF THE FAN. USE THE SHORTEST, STRAIGHTEST DUCT ROUTING POSSIBLE FOR BEST PERFORMANCE, AND AVOID INSTALLING THE FAN WITH SMALLER DUCTS THAN RECOMMENDED. INSULATION AROUND THE DUCTS CAN REDUCE ENERGY LOSS AND INHIBIT MOLD GROWTH. FANS INSTALLED WITH EXISTING DUCTS MAY NOT ACHIEVE THEIR RATED AIRFLOW.**

**SAVE THESE INSTRUCTIONS**

# INSTALLATION INSTRUCTIONS



**CAUTION:** MAKE SURE POWER IS SWITCHED OFF AT SERVICE PANEL BEFORE STARTING INSTALLATION.

## SECTION 1

### Preparing the Exhaust Fan

- Unpack fan from the carton and confirm that all pieces are present. In addition to the exhaust fan you should have:

1 - Grill	8 - Mounting Screws
1 - Damper Assembly (attached)	2 - Mounting Rails
1 - 4" Round Collar Adapter	1 - Instruction/Safety Sheet
- Choose the location for your fan. To ensure the best air and sound performance, it is recommended that the length of ducting and the number of elbows be kept to a minimum, the radius of each elbow be as large as possible for the installation, and that insulated hard ducting be used. Larger duct sizes will reduce noise and airflow restrictions.
- No additional vibration deadening materials are needed for this fan.

## SECTION 2

### New Construction

- Install the rail into the mounting channel on the housing. Line up one side of the housing flange to the ceiling joist and secure with at least two of the mounting screws. Secure the ends of the rails with the included screws to the joist (**Figure 1**).

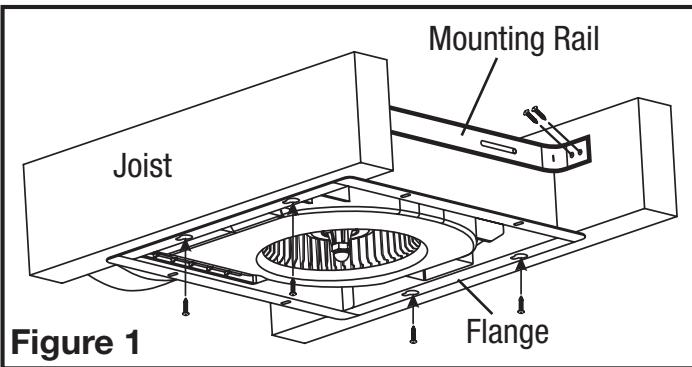


Figure 1

## SECTION 3

### Existing Construction

**NOTE:** Installation into existing construction will require you to patch the ceiling material.

- To install this fan into existing construction, cut an opening large enough to gain access to the ceiling joists, being careful not to cut or damage any electrical or other hidden utilities (**Figure 2**).
- Install the rail into the mounting channel on the housing. Line up one side of the housing flange to the ceiling joist and secure with at least two of the mounting screws. Secure the ends of the rails with the included screws to the joist (**Figure 1**).

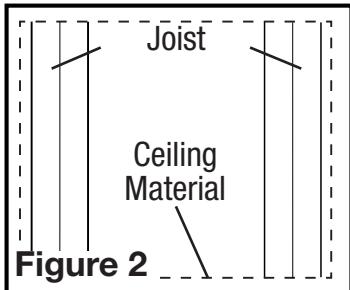


Figure 2

## SECTION 4

### Ducting

**NOTE: 4" OR LARGER RIGID DUCT IS RECOMMENDED FOR BEST PERFORMANCE.**



**CAUTION: ALL DUCTING MUST COMPLY WITH LOCAL AND NATIONAL BUILDING CODES.**

- Connect the ducting (not included) to the fan's duct collar by squeezing standard 4" round rigid ducting (preferred) or 4" flexible ducting to form an oval shape (**Figure 3**). Secure in place using tape or screw clamp (not included) making it airtight. Always duct the fan to the outside through a wall or roof cap (not included). It is recommended that low restriction termination fittings be used.

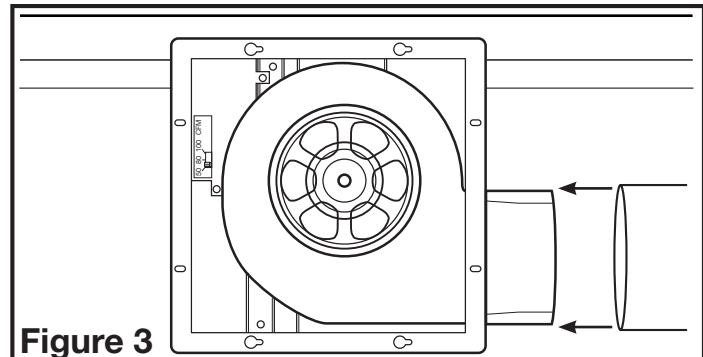


Figure 3

**NOTE:** This unit includes a 4" round collar adapter that can be utilized with installations where the ceiling cavity can accommodate 4" round ducting. Install the adapter to the existing fan collar then connect the ducting as described in **Step 1**.

- Ensure duct joints and exterior penetrations are sealed with caulk or other similar material to create an air-tight path to minimize building heat loss or gain and to reduce the potential for condensation. Place/wrap insulation around duct and/or fan to in order to minimize possible condensation buildup within the duct, as well as building heat loss or gain (**Figure 4**).

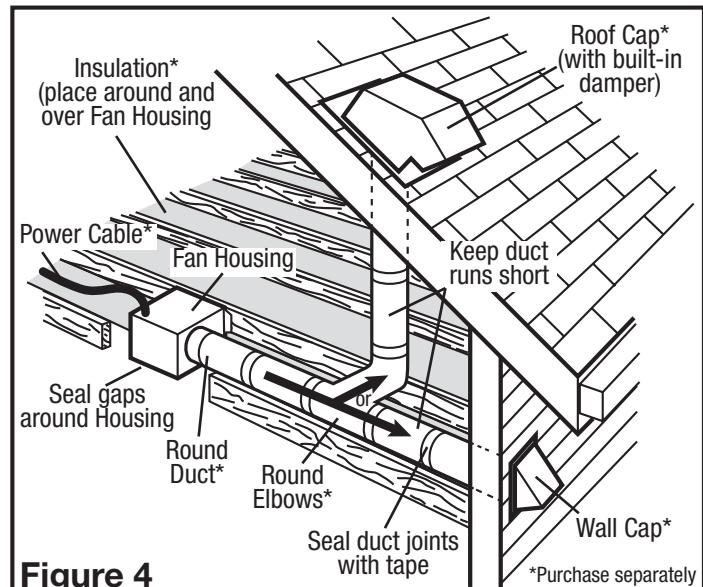


Figure 4

## SECTION 5

### Wiring

**CAUTION: MAKE SURE POWER IS SWITCHED OFF AT SERVICE PANEL BEFORE STARTING INSTALLATION.**

**CAUTION: ALL ELECTRICAL CONNECTIONS MUST BE MADE IN ACCORDANCE WITH LOCAL CODES, ORDINANCES, OR NATIONAL ELECTRICAL CODE. IF YOU ARE UNFAMILIAR WITH METHODS OF INSTALLING ELECTRICAL WIRING, SECURE THE SERVICES OF A QUALIFIED ELECTRICIAN.**

- Remove the wire compartment cover screw and place cover in a secure place (**Figure 5**).

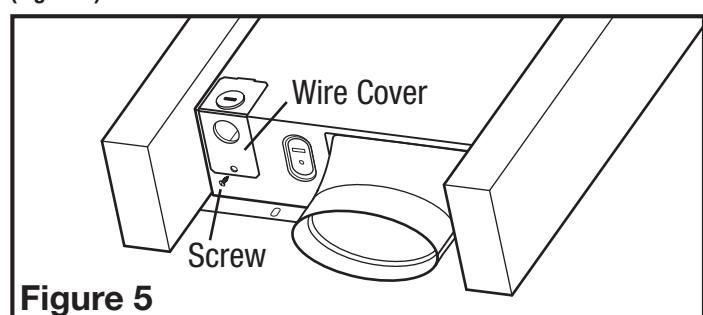
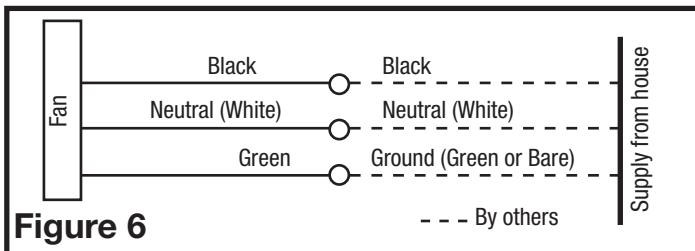


Figure 5

- Reach inside the fan housing and pull out the loose black, white and green wires.
- Install an approved electrical connector (not included) to the wire cover removed in Step 1.
- Run wiring from an approved wall switch carrying the appropriate rating. One neutral (white), one ground (green or bare copper), and one hot (black lead connected to the switch). Feed the wires through the electrical connector of the wire cover and secure. Make sure you leave enough wiring to make the connection to the fan's receptacle.
- Connect the White wire from the house to the White wire from the fan. Connect the Black wire from the wall switch to the Black wire from the fan. Connect the ground wire from the house to the Green wire from the fan (Figure 6). Use approved methods for all connections.

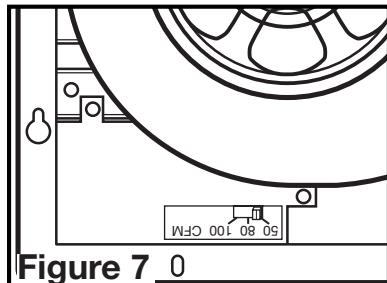


**Figure 6**

- Carefully tuck wires back inside the fan housing and replace wire cover securing with the screw that was removed earlier.

## SECTION 6 Setting the Speed Control

- To set the speed, locate the speed control switch inside the unit and move the toggle switch to the desired speed (Figure 7).
- Restore power and test your installation.



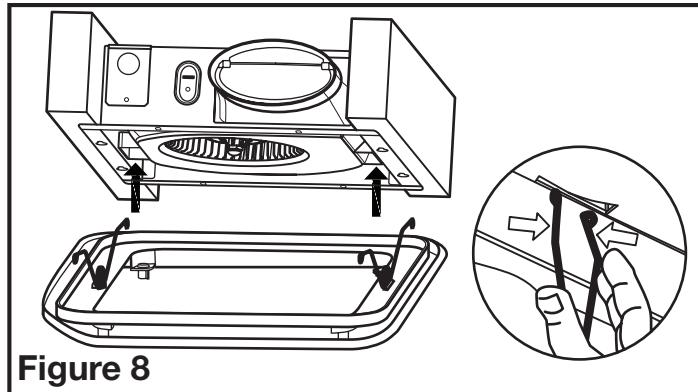
**Figure 7**

## SECTION 7 Completing the Installation

- Use a sealant appropriate for contact with the building materials present and for the temperature requirements of the installation to prevent air leakage from unconditioned spaces is recommended. If gaps between unit housing and ceiling are great, additional material (backing rod, ceiling material) may be required.

**NOTE:** This fan is rated for direct insulation contact (Type IC) and it is recommended that this fan be completely covered by insulation in order to reduce heat loss or gain to unconditioned space.

- Install the grill by squeezing the two ends of the springs together and installing them up into the slots of the fan's housing. Push the grill up into position (Figure 8).



**Figure 8**

- Restore power and test your installation.

## SECTION 8 Use and Care

**CAUTION: MAKE SURE POWER IS SWITCHED OFF AT SERVICE PANEL BEFORE SERVICING THE UNIT.**

- Cleaning the Grill:** Remove grill and use a mild detergent, such as dishwashing liquid, and dry with a soft cloth. NEVER USE ANY ABRASIVE PADS OR SCOURING POWDERS. Completely dry grill before reinstalling. Refer to instructions in Section 7 *Completing the Installation*, to reinstall grill.
- Cleaning the Fan Assembly:** Wipe all parts with a dry cloth or gently vacuum the fan. NEVER IMMERSE ELECTRICAL PARTS IN WATER.

## Troubleshooting Guide

Trouble	Probable Cause	Suggested Remedy
1. Fan does not operate when the switch is on.	1a. A fuse may be blown or a circuit tripped. 1b. Connector plug from motor is not plugged in.  1c. Wiring is not connected properly. 1d. Motor has stopped operating.	1a. Replace fuse or reset circuit breaker. 1b. Turn off power to unit. Remove Grill and plug motor into receptacle in housing. Restore power to unit. 1c. Turn off power to unit. Check that all wires are connected. 1d. Replace motor.
2. Fan is operating, but air moves slower than normal.	2. Obstruction in the exhaust ducting.	2. Check for any obstructions in the ducting. The most common are bird nests in the roof cap or wall cap where the fan exhausts to the outside.
3. Fan is operating louder than normal	3a. Motor is loose.  3b. Fan blade is hitting housing of unit.	3a. Turn off power to unit. Remove grill and check that all screws are fully tightened. Restore power to unit.  3b. Call your dealer for service.

# LIMITED WARRANTY

**WHAT THIS WARRANTY COVERS:** This product is warranted against defects in workmanship and/or materials.

**HOW LONG THIS WARRANTY LASTS:** This warranty extends only to the original purchaser of the product and lasts for five (5) years from the date of original purchase or until the original purchaser of the product sells or transfers the product, whichever first occurs.

**WHAT AIR KING WILL DO:** During the warranty period, Air King will, at its sole option, replace any part or parts that prove to be defective or replace the whole product with the same or comparable model.

**WHAT THIS WARRANTY DOES NOT COVER:** This warranty does not apply if the product was damaged or failed because of accident, improper handling or operation, shipping damage, abuse, misuse, unauthorized repairs made or attempted. This warranty does not cover shipping costs for the return of products to Air King for replacement. Air King will pay return shipping charges following warranty replacement.

**ANY AND ALL WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED (INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY), LAST FIVE YEARS FROM THE DATE OF ORIGINAL PURCHASE OR UNTIL THE ORIGINAL PURCHASER OF THE PRODUCT SELLS OR TRANSFERS THE PRODUCT, WHICHEVER FIRST OCCURS AND IN NO EVENT SHALL AIR KING'S LIABILITY UNDER ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTY INCLUDE (I) INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES FROM ANY CAUSE WHATSOEVER, OR (II) REPLACEMENT OR REPAIR OF ANY HOUSE FUSES, CIRCUIT BREAKERS OR RECEPTACLES. NOTWITHSTANDING ANYTHING TO THE CONTRARY, IN NO EVENT SHALL AIR KING'S LIABILITY UNDER ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTY EXCEED THE PURCHASE PRICE OF THE PRODUCT AND ANY SUCH LIABILITY SHALL TERMINATE UPON THE EXPIRATION OF THE WARRANTY PERIOD.**

Some states and provinces do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, or the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so these exclusions or limitations may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights. You may also have other rights which vary from state to state and province to province. Proof of purchase is required before a warranty claim will be accepted.

## CUSTOMER SERVICE:

Email: [producthelp@lasko.com](mailto:producthelp@lasko.com)

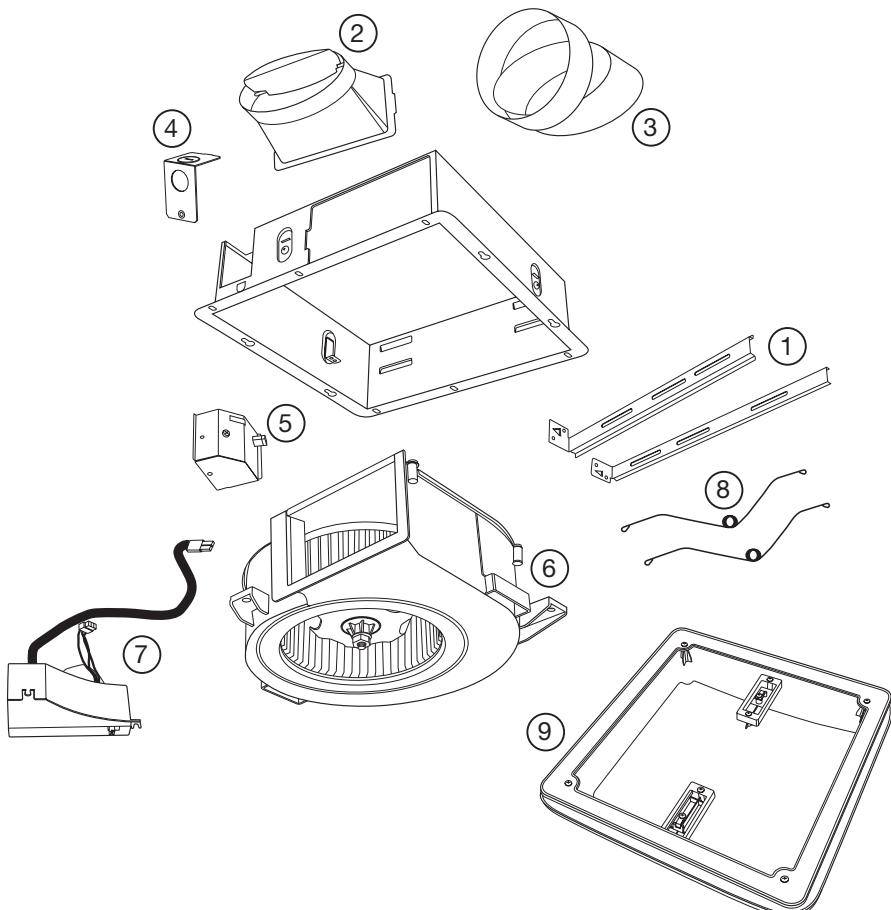
Web: [www.airkinglimited.com](http://www.airkinglimited.com)

Our Customer Service team is available to assist you. Chat with us at [www.airkinglimited.com](http://www.airkinglimited.com) Monday-Friday 8am - 9pm EST (Valid in U.S. and Canada only). Please have your model number available, as well as the type and style.

Customer Service Dept., 820 Lincoln Ave., West Chester, PA 19380 (Please do not send product to this location)

**PARTS FOR DISCONTINUED, OBSOLETE AND CERTAIN OTHER PRODUCTS MAY NOT BE AVAILABLE. DUE TO SAFETY REASONS, MANY ELECTRONIC COMPONENTS AND MOST HEATER COMPONENTS ARE NOT AVAILABLE TO CONSUMERS FOR INSTALLATION OR REPLACEMENT.**

#	Qty.	Description	Replacement Part #
1	2	Mounting Rails	5S1136202
2	1	Collar Assembly	5S1136203
3	1	Oval to Round Collar Transition	5S1136204
4	1	Wire Compartment Cover	5S1136205
5	1	Wire Compartment Assembly	5S1136206
6	1	Blower Assembly	5S1136207
7	1	Speed Control Assembly	5S1136208
8	2	Grill Springs	5S1136209
9	1	Grill	5S1136210



Installer: \_\_\_\_\_

Installation Date: \_\_\_\_\_

Place of Purchase: \_\_\_\_\_

Model Number: \_\_\_\_\_

# INSTRUCTIONS IMPORTANTES – MODE D'EMPLOI

Série SF



Ventilateur d'Évacuation



## LIRE ET CONSERVER CES INSTRUCTIONS

LIRE SOIGNEUSEMENT AVANT DE TENTER D'ASSEMBLER, INSTALLER, OPÉRER OU DE RÉPARER LE PRODUIT DÉCRIT. PROTÉGEZ VOUS-MÊME ET LES AUTRES EN OBSERVANT TOUTE L'INFORMATION DE SÉCURITÉ. FAILLIR À SE CONFORMER AUX INSTRUCTIONS PEUT RÉSULTER EN BLESSURE PERSONNELLE GRAVE ET/OU EN DOMMAGE À LA PROPRIÉTÉ.

CONSERVER CES INSTRUCTIONS POUR RÉFÉRENCES FUTURES.



## INSTRUCTIONS GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ

Lors de l'utilisation d'appareils électriques, des précautions de base doivent toujours être suivies pour réduire les risques d'incendie, de choc électrique et de blessures corporelles, incluant ce qui suit:



**AVERTISSEMENT : POUR RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE, DE CHOC ÉLECTRIQUE OU DE BLESSURES PERSONNELLES OBSERVER CE QUI SUIT:**

- Utiliser cette unité seulement de la manière pour laquelle le fabricant l'a conçu. Si vous aviez des questions, veuillez contacter le fabricant.
- Avant d'effectuer un service ou de nettoyer l'unité, couper l'alimentation électrique dans le panneau de distribution et verrouiller le dispositif de déconnexion afin d'éviter que l'alimentation ne revienne accidentellement. Lorsque le dispositif ne peut être verrouillé, fixer solidement un avis d'avertissement, tel qu'une étiquette, au panneau de distribution.



**AVERTISSEMENT : POUR RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE, DE CHOC ÉLECTRIQUE OU DE BLESSURES PERSONNELLES OBSERVER CE QUI SUIT:**

- Le travail d'installation et le câblage électrique doivent être effectués par une(des) personne(s) qualifiée(s) en conformité avec tous les codes et normes applicables, incluant la construction relative aux incendies.
- De l'air en quantité suffisante est requis pour la bonne combustion et l'évacuation de gaz par le conduit (cheminée) provenant d'équipement de brûlage au combustible pour prévenir un refoulement. Suivre les directives du fabricant de l'équipement de chauffage et les normes de sécurité telles que celles publiées par la National Fire Protection Association (NFPA) et de la American Society for Heating, Refrigeration, and Air Conditioning Engineers (ASHRAE), et de celles des autorités locales du code.
- Lors de coupe ou de perçage des murs et plafonds, ne pas endommager le filage électrique et autres utilités cachées.



**ATTENTION : POUR USAGE DE VENTILATION GÉNÉRALE EXCLUSIVEMENT. NE PAS UTILISER POUR ÉVACUER DU MATÉRIEL ET DES VAPEURS DANGEREUSES OU EXPLOSIVES.**

- Les ventilateurs avec conduits doivent toujours être évacués vers l'extérieur

- Cette unité doit être mise à la terre
- Pour éviter des dommages aux roulements des moteurs et/ou des hélices bruyantes ou déséquilibrées, empêcher la poussière de cloison sèche, poussière de construction, etc., d'atteindre l'unité de puissance.
- Lire toutes les instructions avant d'installer ou d'utiliser la ventilateur.

**AVERTISSEMENT: POUR RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE, DE CHOC ÉLECTRIQUE OU DE BLESSURES PERSONNELLES , N'UTILISEZ PAS DE PIÈCES DE RECHANGE QUI N'ONT PAS ÉTÉ RECOMMANDÉES PAR LE FABRICANT (PAR EXEMPLE, DES PIÈCES FABRIQUÉES À LA MAISON À L'AIDE D'UNE IMPRIMANTE 3D).**



**AVERTISSEMENT : POUR RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE OU DE CHOC ÉLECTRIQUE, NE PAS UTILISER CE VENTILATEUR AVEC UN RÉGULATEUR DE VITESSE ÉLECTRONIQUE.**

- Si cet appareil doit être installé au-dessus d'une baignoire ou d'une douche, il doit être marqué comme approprié pour l'application et connecté à un DDFT (disjoncteur différentiel de fuite à la terre) - circuit de dérivation protégé.



**AVERTISSEMENT : NE PAS UTILISER DANS LES CUISINES.**



**AVERTISSEMENT : LA CANALISATION DE CE VENTILATEUR À L'EXTÉRIEUR DU BÂTIMENT A UN EFFET IMPORTANT SUR LE FLUX D'AIR, LE BRUIT ET LA CONSOMMATION D'ÉNERGIE DU VENTILATEUR. UTILISEZ LA ROUTE DE CANALISATION LA PLUS COURTE ET LA PLUS DROITE POSSIBLE POUR UNE MEILLEURE PERFORMANCE, ET ÉVITEZ D'INSTALLER LE VENTILATEUR AVEC DES CONDUITS PLUS PETITS QUE RECOMMANDÉ. L'ISOLATION AUTO autour DES CONDUITS PEUT RÉDUIRE LA PERTE D'ÉNERGIE ET EMPÊCHER LE DÉVELOPPEMENT DE MOISISSURES. IL SE PEUT QUE LES VENTILATEURS INSTALLÉS AVEC DES CONDUITS EXISTANTS N'ATTEIGNENT PAS LEUR DÉBIT D'AIR NOMINAL.**

**CONSERVER CES INSTRUCTIONS**

# INSTRUCTIONS D'INSTALLATION



**ATTENTION : VOUS ASSURER QUE  
L'ALIMENTATION EST COUPÉE AU PANNEAU DE SERVICE  
AVANT DE COMMENCER L'INSTALLATION.**

## SECTION 1

### Préparation du Ventilateur d'évacuation

- Sortir le ventilateur de sa boîte et confirmer que toutes les pièces sont présentes. En plus du ventilateur d'évacuation vous devriez avoir :
  - 1 - Grille
  - 8 - Vis de montage
  - 1 - Ensemble de clapet (attaché)
  - 2 - Rails de Montage
  - 1 - Adaptateur de collier rond de 4 po
  - 1 - Feuillet d'instructions / sécurité
- Choisir un emplacement pour votre ventilateur. Pour garantir la meilleure qualité d'air et performance acoustique, il est recommandé que la longueur de la canalisation et le nombre de coude soient réduits au minimum, que le rayon de chaque coude soit aussi grand que possible pour l'installation, et que des conduits rigides isolés soient utilisés. Des conduits plus gros réduiront le bruit et les restrictions du débit d'air.
- Aucun matériel amortissant de vibrations supplémentaire n'est nécessaire pour ce ventilateur.

## SECTION 2

### Nouvelle construction

- Installez le rail dans le canal de montage sur le boîtier. Alignez un côté de la bride du boîtier sur la solive du plafond et fixez-le avec au moins deux des vis de montage. Fixez les extrémités des rails à la solive avec les vis fournies (Figure 1).

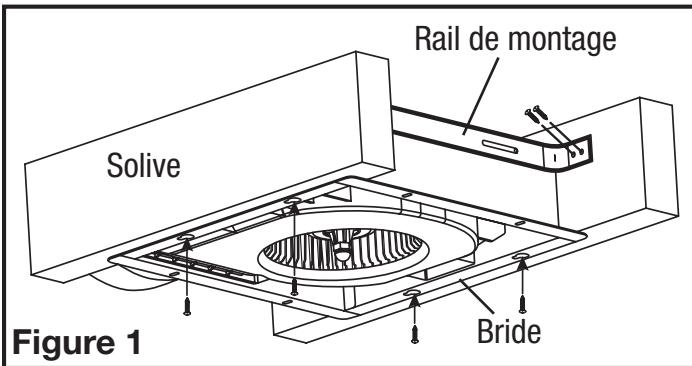


Figure 1

## SECTION 3

### Construction Existante

**NOTE :** L'installation dans une construction existante nécessitera de réparer le matériau du plafond/mur.

- Pour installer ce ventilateur dans une construction existante, découpez une ouverture suffisamment grande pour accéder aux solives de plafond en prenant soin de ne pas couper ou endommager d'utilité électrique ou dissimulée (Figure 2).
- Installez le rail dans le canal de montage du boîtier. Alignez un côté de la bride du boîtier sur la solive du plafond (montage au plafond) ou le montant mural (montage mural) et fixez-le avec au moins deux des vis de montage. Fixez les extrémités des rails avec les vis fournies sur la solive ou le montant mural (Figure 1).

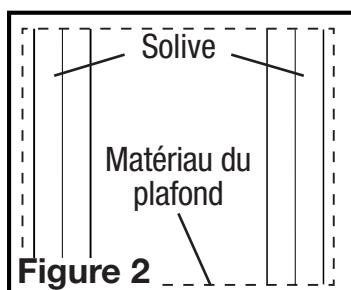


Figure 2

## SECTION 4

### Conduits

**NOTE: UN CONDUIT PLUS RIGIDE DE 4 PO OU PLUS EST RECOMMANDÉ POUR UNE MEILLEURE PERFORMANCE.**



**ATTENTION : TOUS LES CONDUITS DOIVENT ÊTRE CONFORMES AUX CODES DU BÂTIMENT LOCAUX ET NATIONAUX.**

- Connectez le conduit (non inclus) au collier de conduit du ventilateur en pressant un conduit rigide rond standard de 4 po (préféré) ou un conduit flexible de 4" pour former une forme ovale (Figure 3). Fixer en place à l'aide de ruban ou de serre-joint (non inclus) le rendre hermétique. Toujours évacuer le ventilateur vers l'extérieur au travers de chapeau mural ou de toit (non inclus). Il est recommandé que les raccords d'extrémité basse de restriction sont utilisées.

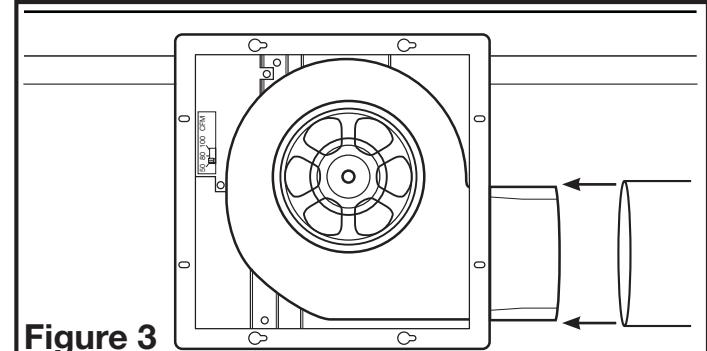


Figure 3

**REMARQUE :** Cette unité comprend un adaptateur de collier rond de 4 po qui peut être utilisé avec des installations où la cavité du mur ou du plafond peut accueillir un conduit rond de 4 po. Installez l'adaptateur sur le collier de ventilateur existant, puis raccordez le conduit comme décrit à l'étape 1.

- Assurez-vous que les joints des conduits et les pénétrations extérieures sont scellés avec du mastic ou tout autre matériau similaire pour créer un passage d'air étanche afin de minimiser la perte ou le gain de chaleur et réduire le risque de condensation. Placez / enveloppez l'isolant autour du conduit et / ou ventilateur afin de minimiser la possibilité d'accumulation de condensation à l'intérieur du conduit, ainsi que la perte ou le gain de chaleur (Figure 4).

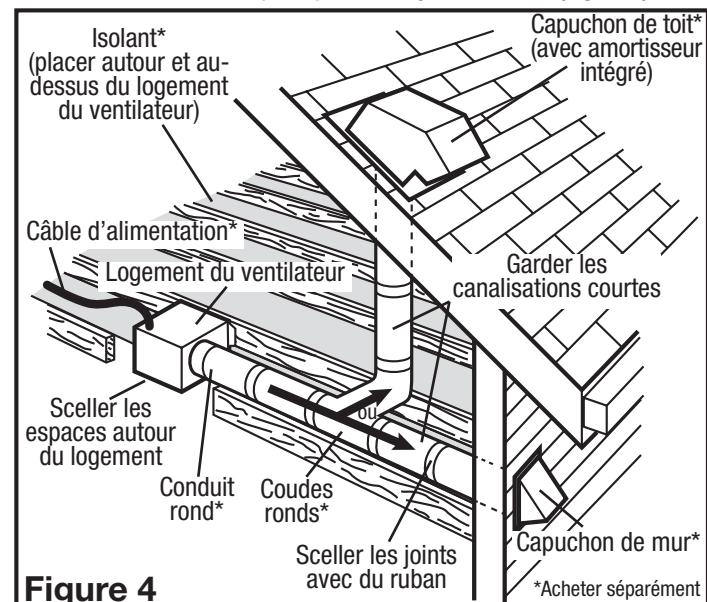


Figure 4

## SECTION 5

### Câblage



**ATTENTION : VOUS ASSURER QUE  
L'ALIMENTATION EST COUPÉE AU PANNEAU DE SERVICE  
AVANT DE COMMENCER L'INSTALLATION.**



**ATTENTION : TOUTES LES CONNEXIONS DOIVENT ÊTRE FAITES EN CONFORMITÉ AVEC LES CODES ÉLECTRIQUES LOCAUX OU NATIONAUX. SI VOUS N'ÊTES PAS FAMILIER AVEC LES MÉTHODES D'INSTALLATION DE CÂBLAGE ÉLECTRIQUE, RECOURREZ AUX SERVICES D'UN ÉLECTRICIEN QUALIFIÉ.**

- Enlever la vis du couvercle du compartiment à câblage et mettre ce couvercle dans un endroit iable (Figure 5).

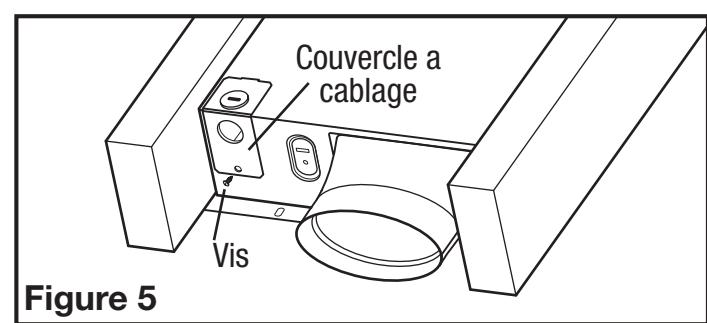
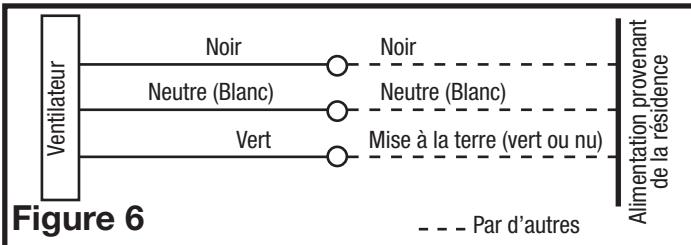


Figure 5

- Accédez à l'intérieur du boîtier du ventilateur et retirez les fils noir, blanc et vert détachés.
- Installez un connecteur électrique approuvé (non inclus) sur le cache-fil retiré à l'étape 1.
- Courir le filage d'un interrupteur mural approuvé de calibre approprié. Un fil neutre (blanc), un fil de mise à la terre (vert ou cuivre dénudé), et un fil vivant (fil noir connecté à l'interrupteur). Faites passer les fils dans le connecteur électrique du cache-fils et fixez-les. Assurez-vous de laisser suffisamment de câblage pour effectuer la connexion à la prise du ventilateur.
- Connecter le fil Blanc provenant de la résidence au fil Blanc du réceptacle du ventilateur. Connecter le fil Noir de l'interrupteur mural au fil Noir du réceptacle du ventilateur. Connecter le fil de mise à la terre provenant de la résidence au fil Vert du réceptacle du ventilateur (**Figure 6**). Utiliser des méthodes approuvées pour toutes les connexions.

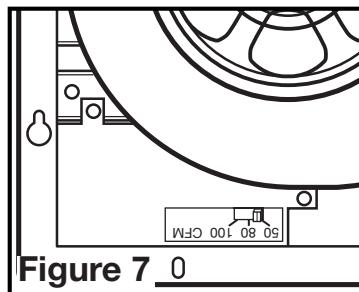


- Remettez soigneusement les fils à l'intérieur du boîtier du ventilateur et remettez le cache-fil en place avec la vis qui a été retirée précédemment.

## SECTION 6

### Réglage du contrôle de vitesse

- Pour régler la vitesse, localisez l'interrupteur de contrôle de vitesse à l'intérieur de l'appareil et déplacez l'interrupteur à bascule sur la vitesse souhaitée (**Figure 7**).
- Restaurer l'alimentation et tester votre installation.



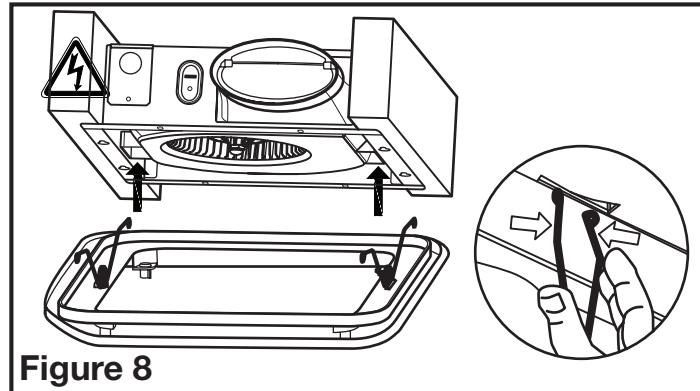
## SECTION 7

### Complétion de l'installation

- Il est recommandé d'utiliser un scellant approprié pour le contact avec les matériaux de construction actuels et pour les besoins de la température de l'installation, afin d'empêcher les fuites d'air à partir des espaces non conditionnés. S'il y a des grands écarts entre le boîtier de l'appareil et le plafond, du matériel supplémentaire (tige de support, matériel de plafond) peut être nécessaire.

**NOTE :** Ce ventilateur est conçu pour le contact d'isolation directe (type IC). Il est aussi recommandé que ce ventilateur soit complètement recouvert par l'isolation afin de réduire la perte de chaleur ou de gagner de l'espace inconditionné.

- Installer la grille en pressant ensemble les deux extrémités des ressorts et en les installant dans les fentes du châssis du ventilateur. Pousser la grille en position (**Figure 8**).



- Restaurer l'alimentation et tester votre installation.

## SECTION 8

### Use and Care

**ATTENTION : VOUS ASSURER QUE L'ALIMENTATION EST COUPÉE AU PANNEAU DE SERVICE AVANT DE COMMENCER L'INSTALLATION.**

- Nettoyage de la grille :** Retirer la grille et utiliser un détergent doux, tel que du liquide pour la vaisselle, puis sécher à l'aide d'un chiffon doux. NE JAMAIS UTILISER D'ABRASIF OU DE POUDRE À RÉCURER. Sécher complètement la grille avant de la réinstaller. Pour réinstaller la grille, vous référer à la **Section 6 - Complétion de l'installation**.
- Nettoyage de l'assemblage du ventilateur :** Débrancher le cordon du moteur de son réceptacle. Nettoyer toutes les pièces avec un chiffon sec ou passer délicatement l'aspirateur dans le ventilateur. NE JAMAIS IMMERGER DES PIÈCES ÉLECTRIQUES DANS L'EAU. Rebrancher le cordon et remettre l'alimentation.

## Guide de dépannage

Trouble	Cause Possible	Solution Suggérée
1. Le ventilateur ne fonctionne pas lorsque l'interrupteur est à la position en marche.	1a. Un fusible peut être grillé ou un disjoncteur peut être déclenché. 1b. La fiche de raccord du moteur n'est pas connectée. 1c. Le câblage n'est pas raccordé correctement. 1d. Le moteur est terminé.	1a. Remplacer le fusible ou réinitialiser le disjoncteur. 1b. Couper l'alimentation à l'unité. Retirer la grille et brancher le moteur dans le réceptacle dans le cabinet. Remettre l'alimentation sur l'unité. 1c. Couper l'alimentation de l'unité. Vérifier que tous les fils sont raccordés. 1d. Remplacez le moteur
2. Le ventilateur fonctionne, mais l'air circule plus lentement que la normale.	2. Obstruction dans les conduits d'évacuation.	2. Vérifier pour toute obstruction dans les conduits. Les plus courantes sont des nids d'oiseau dans le chapeau de toit ou mural là où le ventilateur s'évacue vers l'extérieur.
3. Le ventilateur fonctionne de manière plus bruyante que la normale.	3a. Le moteur est lâche. 3b. L'hélice du ventilateur frotte contre le cabinet de l'unité.	3a. Couper l'alimentation à l'unité. Retirer la grille et vérifier que toutes les vis sont complètement serrées. Remettre l'alimentation sur l'unité. 3b. Appeler votre marchand pour un service.

# GARANTIE LIMITÉE

**QUE COUVRE CETTE GARANTIE :** Ce produit est garanti contre tout vice de fabrication ou de matière.

**COMBIEN DE TEMPS CETTE GARANTIE DURE :** Cette garantie se rapporte seulement à l'acheteur original du produit et dure pendant cinq (5) années de la date de l'achat original ou jusqu'à ce que l'acheteur original du produit vend ou transfère le produit, celui qui se produit en premier.

**QUE FERA AIR KING :** Au cours de la période de garantie, Air King à son choix remplacera n'importe quelle partie ou pièces qui s'avèrent défectueuses ou remplacera le produit entier par le même modèle ou un modèle comparable.

**CE QUE CETTE GARANTIE NE COUVRE PAS :** Cette garantie ne s'applique pas si le produit était endommagé ou arrête de fonctionner en raison d'un accident, d'une mauvaise manipulation ou opération, de dommages d'expédition, d'abus, de mauvaise utilisation, de réparation faite ou tentées non autorisées. Cette garantie ne couvre pas les coûts d'expédition pour le retour des produits à Air King pour le remplacement. Air King payera les frais d'expédition de retour après le remplacement de garantie.

**TOUTES LES GARANTIES, EXPRESSES OU TACITES (COMPRENANT, SANS LIMITATION, TOUTE GARANTIE TACITE DE VALEUR MARCHANDE), DURENT CINQ ANNÉES DE LA DATE DE L'ACHAT ORIGINAL OU JUSQU'A CE QUE L'ACHETEUR ORIGINAL DU PRODUIT VEND OU TRANSFÈRE LE PRODUIT, CELUI QUI SE PRODUIT EN PREMIER ET DANS AUCUN CAS AIR KING N'ASSUME AUCUNE RESPONSABILITÉ EXPRESSE OU TACITE POUR (I) DES DOMMAGES ACCIDENTELS OU INDIRECTS DE N'IMPORTE QUELLE CAUSE, OU (II) LE REEMPLACEMENT OU LA RÉPARATION DE TOUS FUSIBLES, DISJONCTEURS OU RÉCEPTACLES DE MAISON. MALGRÉ N'IMPORTE QUOI À L'EFFET CONTRAIRE, DANS AUCUN CAS LA RESPONSABILITÉ D'AIR KING, SOUS UNE GARANTIE EXPRESSE OU TACITE, NE DÉPASSERA LE PRIX D'ACHAT DU PRODUIT ET UNE TELLE RESPONSABILITÉ SE TERMINERA AVEC L'EXPIRATION DE LA PÉRIODE DE GARANTIE.**

Certains états et provinces ne permettent pas les limitations de la période de garantie, ou l'exclusion ou la restriction des dommages accidentels ou indirects, et, par conséquent, les présentes restrictions ne peuvent pas s'appliquer. La présente garantie vous donne des droits légaux spécifiques et peut-être certains autres droits qui peuvent varier selon la province. La preuve d'achat est exigée avant qu'une réclamation de garantie ne soit acceptée.

## SERVICE À LA CLIENTÈLE :

Email: [producthelp@lasko.com](mailto:producthelp@lasko.com)

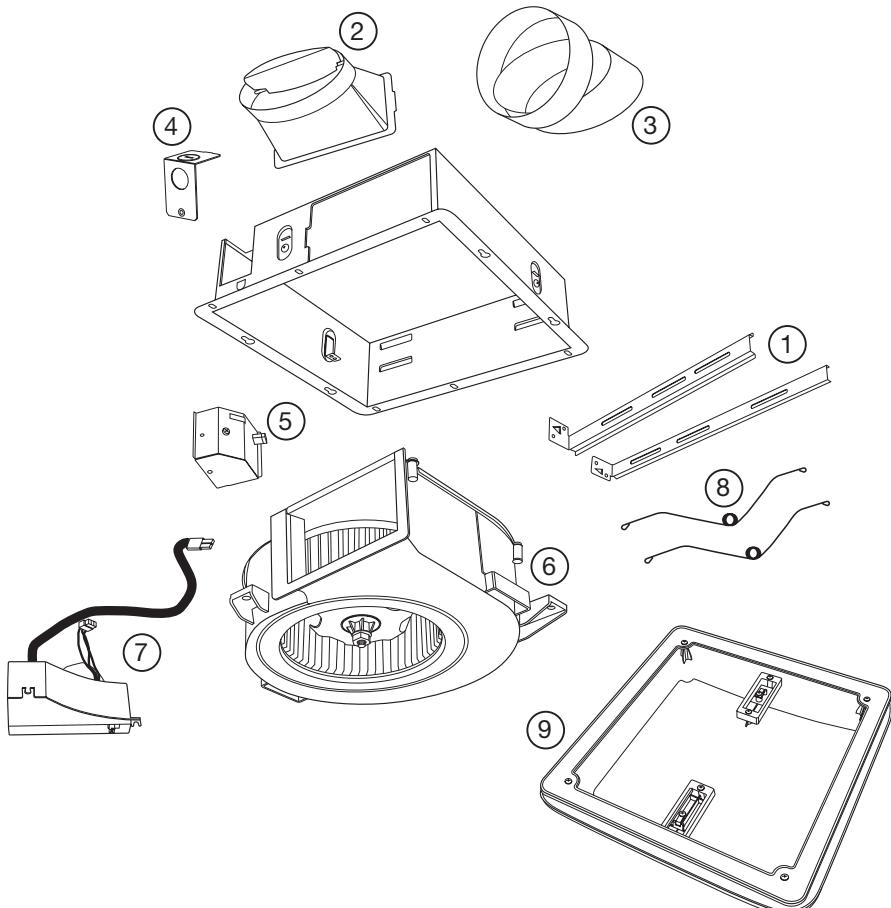
Web: [www.airkinglimited.com](http://www.airkinglimited.com)

Notre équipe du service clientèle est à votre disposition pour vous aider. Discutez avec nous sur [www.airkinglimited.com](http://www.airkinglimited.com) du lundi au vendredi de 8 h à 21 h HNE (valable uniquement aux États-Unis et au Canada). Veuillez avoir à portée de main le numéro de modèle, ainsi que le type et le style.

Service à la clientèle., 820 Lincoln Ave., West Chester, PA 19380 (Veuillez ne pas envoyer de produit à cet endroit)

**IL SE PEUT QUE LES PIÈCES POUR LES PRODUITS DISCONTINUÉS, OBSOLETES ET AUTRES PRODUITS NE SOIENT PAS DISPONIBLES. POUR DES RAISONS DE SÛRETÉ, BEAUCOUP DE COMPOSANTS ÉLECTRONIQUES ET LA PLUPART DES COMPOSANTS DES CHAUFFAGES NE SONT PAS À LA DISPOSITION DES CONSOMMATEURS POUR L'INSTALLATION OU LE REMPLACEMENT.**

#	Qte.	Description	Replacement Part # # de pièce remplacement
1	2	Traverses de Montage	5S1136202
2	1	Assemblée de collier	5S1136203
3	1	Transition du collier ovale au collier rond	5S1136204
4	1	Couvercle du compartiment du fil	5S1136205
5	1	Assemblée du compartiment du fil	5S1136206
6	1	Assemblée de la Soufflante	5S1136207
7	1	Assemblée de contrôle de vitesse	5S1136208
8	2	Ressorts de la grille	5S1136209
9	1	Grille	5S1136210



Installateur : \_\_\_\_\_

Date d'installation : \_\_\_\_\_

Endroit de l'achat : \_\_\_\_\_

Numéro de modèle : \_\_\_\_\_